

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Sullivan, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Marchand, P.C., calling the attention of the Senate to certain fundamental problems which preoccupy Canadians, namely, problems of labour relations in the country and certain related problems of economic order,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Perrault, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Après débat,

L'honorable sénateur Flynn, C.P., repose, appuyé par l'honorable sénateur Sullivan, que la suite du débat sur l'étude du rapport soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Marchand, C.P., attirant l'attention du Sénat sur certains problèmes fondamentaux qui préoccupent les Canadiens, c'est-à-dire, les problèmes connexes d'ordre économique,

Il est—
Ordonné: Qu'il soit différé jusqu'à la prochaine séance du Sénat.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Langlois,

Que le Sénat s'ajourne maintenant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.